



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الاغذية والزراعة
للأمم المتحدة



لجنة المالية

الدورة الحادية والستون بعد المائة

روما، 16 - 20 مايو/أيار 2016

تقرير عن الاستثمارات في سنة 2015

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Aiman Hija

مدير وأمين الخزانة، شعبة الشؤون المالية

الهاتف: +3906 5705 4676



mq188

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR):

وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة.

ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

موجز

الاستثمارات الطويلة الأجل: تمثل هذه الحافظة التي تبلغ قيمتها 416.8 مليون دولار أمريكي مجموعة الأصول التراكمية التي وضعت جانباً لعدة عقود لتمويل حصة منظمة الأغذية والزراعة (المنظمة) من الالتزامات المتعلقة بالموظفين والتي كانت تبلغ 1.125 مليون دولار أمريكي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2015. مقارنة بمبلغ 1 391 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2014، يمثل ذلك انخفاضاً في مبلغ الالتزامات بلغت نسبته 19.1 في المائة. وتتألف الالتزامات من: خطة التعويضات للموظفين، ونظام مدفوعات نهاية الخدمة، والتغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة، ونظام مدفوعات إنهاء الخدمة. والأصول المستثمرة هي الأسهم بنسبة 50 في المائة والأوراق المالية ذات الدخل الثابت بنسبة 50 في المائة. وفي عام 2015، سجلت الحافظة الطويلة الأجل نسبة -6.61 في المائة. وحقق المعيار القياسي للحافظة الطويلة الأجل عائدات بنسبة -7.37 في المائة، وبلغ العائد الفائض للحافظة الطويلة الأجل 0.76 في المائة. وأظهرت جميع الحافظات، التي عُرضت بعملتها الأساسية، نتائج ماثلة إلى السلبية بصورة طفيفة في عام 2015. أما الدافع الرئيسي للأداء السلبي العام الذي بلغت نسبته -6.61 في المائة فهو استمرار التراجع القوي لليورو مقابل الدولار الأمريكي بنسبة فاقت 10 في المائة خلال عام 2015. ويُعَوِّض تأثير معدل اليورو/الدولار الأمريكي على أداء الاستثمارات إلى حدٍ كبير التأثير المعاكس على القيمة الفعلية للالتزامات المتعلقة بالموظفين. وقد أسفرت حركة سعر صرف اليورو/الدولار الأمريكي مكسباً اکتورياً بقيمة 95 مليون دولار أمريكي أو 6.85 في المائة. ويُفصّل هذا الجانب على نحو أوسع في الوثيقة FC 161/4 بعنوان التقييم اکتواري للالتزامات الخاصة بالموظفين لعام 2015.

الاستثمارات القصيرة الأجل: تتألف هذه الحافظة التي تبلغ قيمتها 1 031 مليون دولار أمريكي بشكل أساسي من أرصدة حسابات الأمانة التي لم يتم إنفاقها بانتظار تسديد المدفوعات لتنفيذ المشاريع. وتتوزع هذه الأموال من حيث نوعها والموجودات على خمسة من المدراء المتخصصين في إدارة الأصول. وأبقى النهج المتحفظ وقليل المخاطرة في الاستثمار الذي اتبعته المنظمة، واستمرار معدل الفائدة بمناهزة الصفر في عام 2015، العائدات منخفضة جداً حيث وصل مجموعها إلى 0.21 في المائة لمجمل السنة. غير أن هذه النسبة كانت أعلى من المعيار القياسي للعائدات بنسبة 19 نقطة أساسية.

إدارة الاستثمارات: تُصمم تخصيصات الأصول الاستراتيجية للاستثمارات القصيرة الأجل والطويلة الأجل بالتعاون الوثيق مع البنك الدولي بصفته المستشار الفني للمنظمة. وتجرى دراسات للأصول والالتزامات من قبل شركات متخصصة وتستعرضها كل من اللجنة الاستشارية للاستثمارات (وهي لجنة مكونة من خبراء رفيعي المستوى من منظمات كصندوق النقد الدولي والبنك الدولي ومصرف التسويات الدولية ومصرف التنمية الآسيوي) ومن لجنة الاستثمار الداخلية، بموافقة نهائية من المدير العام.

التوجيهات المطلوبة من لجنة المالية

إن لجنة المالية مدعوة إلى أخذ العلم بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة.

مشروع المشورة

أخذت لجنة المالية علماً بالتقرير عن الاستثمارات في عام 2015.

1- تُعرض هذه الوثيقة على لجنة المالية للإحاطة وفقاً للمادة 9 من اللائحة المالية التي تنص في جزء منها على ما يلي: "يجوز للمدير العام أن يستثمر الأموال غير المطلوبة للاحتياجات المباشرة، حيثما ينطبق ذلك، وعليه أن يستنير برأي لجنة استشارية للاستثمارات. ويتعين على المدير العام أن يقدم للجنة المالية، ضمن الكشوف المالية التي تُقدم لها، بياناً عن الاستثمارات الجارية مرة كل سنة على الأقل".

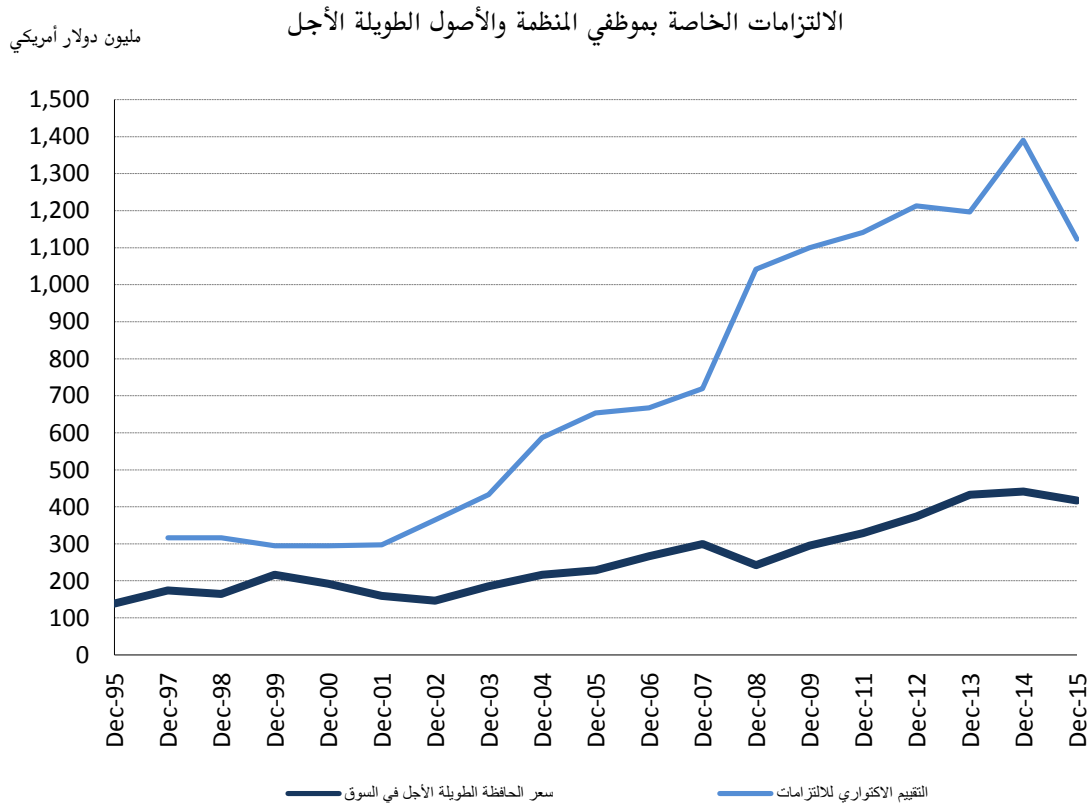
الاستثمارات الطويلة الأجل

2- تمثل حافظة الاستثمارات الطويلة الأجل القيمة التراكمية للأوراق المالية والإيرادات التي أعيد استثمارها خلال أكثر من ثلاثين سنة.

3- والهدف الرئيسي لهذه الحافظة هو تمويل حصة المنظمة من الالتزامات المتعلقة بالموظفين:

- (1) خطة التعويضات للموظفين - تقدم تعويضات في حالات الإصابة أو المرض أو الوفاة نتيجة أداء المهام الرسمية.
- (2) نظام مدفوعات نهاية الخدمة - وفقاً لمبدأ فليمنغ (Flemming) المعتمد في منظومة الأمم المتحدة من أجل تحديد شروط العمل المحلي، ويشبه هذا النظام بالنسبة إلى موظفي فئة الخدمات العامة نظام نهاية الخدمة المعمول به بموجب قانون العمل الإيطالي.
- (3) التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة - هي خطة للتأمين الطبي للموظفين المتقاعدين المؤهلين وأسرهم، حيث يتم تقاسم تكلفة التأمين بين الموظف المتقاعد والمنظمة.
- (4) ونظام مدفوعات إنهاء الخدمة - يتألف من المدفوعات المستحقة للموظفين لدى إنهاء خدمتهم، ومنحة العودة إلى الوطن، وسفر العودة إلى الوطن ونقل الأثاث، واستبدال رصيد الإجازات المتجمعة، ومستحقات نهاية الخدمة.

4- ويبين الشكل أدناه تطور حافظة الاستثمارات الطويلة الأجل منذ عام 1995 بالنسبة إلى قيمة السوق مقارنة بالتقييمات الاكتوارية للالتزامات المتعلقة بالموظفين (منذ عام 1997).



5- أجري في كل فترة مالية تقييم اكتواري لهذه الالتزامات منذ الفترة 1996-1997. وحدد آخر تقييم أجرته شركة متخصصة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2015 نصيب المنظمة من حيث مجموع الالتزامات المتعلقة بالموظفين بمبلغ 1,125 مليون دولار أمريكي، أي بتراجع عن الرقم المسجل في عام 2014 الذي بلغ 1.391 مليون دولار أمريكي. وعُرضت الالتزامات المتعلقة بالموظفين على لجنة المالية ضمن الوثيقة FC161/4 بعنوان التقييم الاكتواري للالتزامات المتعلقة بالموظفين في عام 2015.

6- وتضمن آخر تقدير اكتواري لجميع الالتزامات المتعلقة بالموظفين مبلغ 989.6 مليون دولار أمريكي يمثل التزامات التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة. وأجاز مؤتمر المنظمة الالتزامات المتعلقة بالتغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة بمبلغ 14.1 مليون دولار أمريكي في الفترة المالية 2014-2015. وكان المؤتمر قد أجاز هذه الالتزامات للمبلغ نفسه في الفترات المالية 2004-2005، و2006-2007، و2008-2009، و2010-2011، و2012-2013.

7- جرى تقدير التمويل المقرر للتغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة للفترة 2014-2015 باليورو (67 في المائة) وبالدولار الأمريكي (33 في المائة) على حدٍ سواء تماشياً مع مبدأ العملة المزدوجة في الالتزامات. وطبقا لما اتفقت عليه لجنة المالية، تم تحويل الأموال المقدرة إلى حافطة الاستثمارات استناداً إلى النسبة المئوية من مجموع اشتراكات الأعضاء المحصلة بالفعل. واستناداً إلى هذه المنهجية، تم تحويل 2.076 مليون دولار أمريكي و3.611 مليون يورو إلى الحافطة الطويلة الأجل في عام 2015.

8- وتوزع أصول الحافطة مناصفة بين الأسهم والسندات بمعدل 50/50. وكانت المخصصات الفعلية بقيمة السوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2015 كما يلي:

توزيع أصول الحافطة الطويلة الأجل لعام 2015

المدير	% الحافطة	الأصول بالدولار الأمريكي
الأسهم		
AM PanAgora	52.50%	218,826,318.34
الدخل الثابت		
AM LGT	18.91%	78,808,082.49
AM FFTW	28.59%	119,156,065.21
الحافطة الطويلة الأجل الإجمالية		416,790,466.04

الأسعار في 2015/12/31

الأسعار المستوفية للمعايير العالمية لأداء الاستثمارات

9- ويعاد التوازن بين الأموال في نهاية الشهر إذا اختلف هذا التوازن بأكثر من 5 في المائة. وتتولى الخزنة في المنظمة إعادة التوازن، حيثما أمكن، باستخدام الاشتراكات المخصصة للتغطية الطبية بعد نهاية الخدمة.

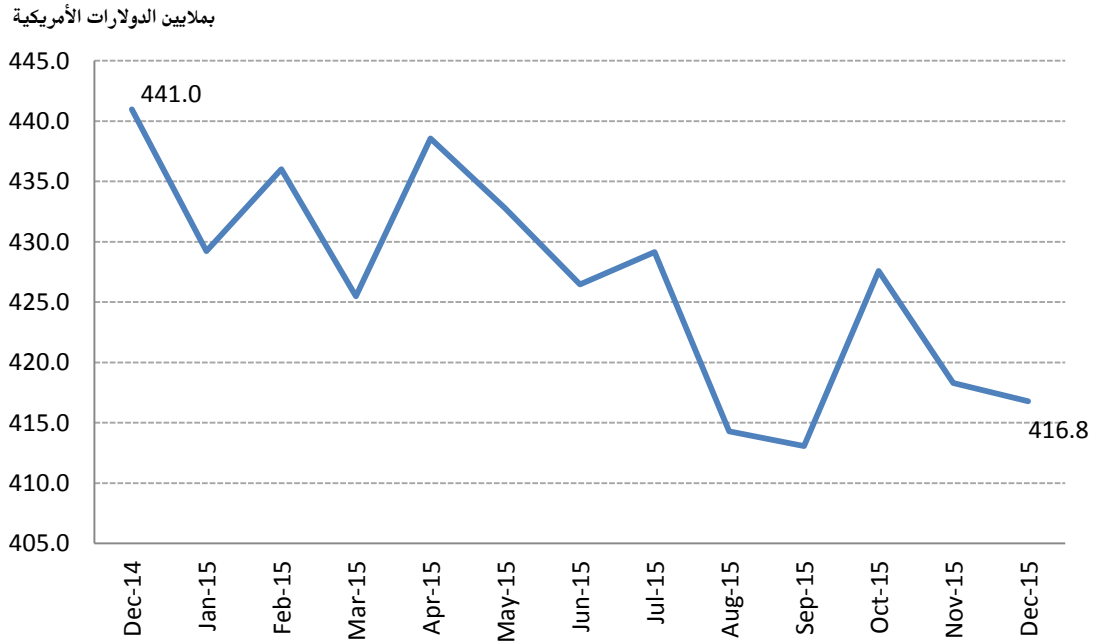
10- ويقاس الأداء بالمقارنة مع المعايير القياسية التالية:

- بالنسبة إلى حافطة الأسهم: 80 في المائة من مؤشر The Morgan Stanley Capital International Inc All Country زائد 20 في المائة من مؤشر The Morgan Stanley Capital International Inc Emerging Markets؛
- بالنسبة إلى حافطة الإيرادات الثابتة:
- بالنسبة إلى التفويض الذي مُنح لـ LGT مزيج مؤلف من 80 في المائة من مؤشر Barclays World Government Inflation Linked Bonds زائد 20 في المائة من مؤشر Merrill Lynch EMU Direct Government AAA Bonds؛
- وبالنسبة إلى التفويض الذي مُنح لـ FFTW، مزيج مؤلف من 55 في المائة من مؤشر Barclays World Government Inflation Linked Bonds زائد 15 في المائة من مؤشر Merrill Lynch EMU Direct Government AAA Bonds زائد 15 في المائة من مؤشر Barclays EU Credit Corp زائد 15 من مؤشر Barclays US Credit Corp.

11- وتعتبر هذه المعايير القياسية بأمانة عن مخصصات الحافطة على المستويين الجغرافي والقطاعي، وقد خضعت للاستعراض من جانب لجنة الاستثمار والبنك الدولي بصفته المستشار الفني لشؤون الاستثمار في المنظمة.

12- ويوضح الشكل أدناه تطور حافطة الاستثمارات الطويلة الأجل في عام 2015.

أسعار السوق للحافطة الطويلة الأجل لعام 2015



13- وفي ما يلي ملخص لحركة الحافطة الطويلة الأجل خلال السنة، وتحسب القيمة من غير الدولار بالدولار الأمريكي باستخدام سعر الصرف الساري في 31 ديسمبر/كانون الأول 2015.

المبلغ بالدولار الأمريكي	التدفق النقدي لعام 2015
440,177,447.75	سعر السوق في 2015/12/31
23,852,622.96	صافي التباين في الأرباح/الخسائر غير المحققة
14,028,520.58	الأرباح/الخسائر المحققة
9,178,900.93	أرباح الإيرادات والفائدة
1,363,804.84	الرسوم الإدارية والوصائية والاستشارية
6,153,040.41	التزامات التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة
305,307.02	التغير في الإيرادات المحصلة
415,959,133.69	سعر السوق في 2015/12/31

» القيم المستوفية للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع والمحتسبة على أساس أسعار الأصول المطروحة في مناقصات.

(أ) الجدير بالذكر أنّ الاستثمارات بالأسهم تقيّد بالدولار الأمريكي، في حين أنّ الاستثمارات ذات الإيرادات الثابتة تقيّد باليورو. لذلك فقد تم تحويل العائدات ذات الإيرادات الثابتة إلى الدولار الأمريكي لتحديد العائدات الإجمالية. وبالتالي، فإنّ العائدات المجمعة تمثل عائدات الحسابين وتأثير تقلب العملات على حركات التحويل بين الدولار الأمريكي واليورو على مدار السنة. وقد بلغت هذه العائدات المجمعة في عام

2015 بالنسبة إلى الأموال الطويلة الأجل -6.61 في المائة محسوبة بالدولار الأمريكي مقارنة بالمعيار القياسي الذي يبلغ -7.37 في المائة.

عائدات الحافظة الطويلة الأجل لعام 2014

الأسهم بالدولار الأمريكي

المدير	المعيار القياسي
AM PanAgora	AM PanAgora
80 في المائة مؤشر MSCI World + 20 في المائة مؤشر MSCI Emerging Markets	80 في المائة مؤشر MSCI World + 20 في المائة مؤشر MSCI Emerging Markets
-2.16%	-3.82%
الإيرادات الثابتة باليورو	
المدير	المعيار القياسي
AMLGT	AMLGT
80 في المائة مؤشر Barclays World Gov't Inflation Link'd + 20 في المائة مؤشر Merrill Lynch EMU Direct Gov't AAA Bond	80 في المائة مؤشر Barclays World Gov't Inflation Link'd + 20 في المائة مؤشر Merrill Lynch EMU Direct Gov't AAA Bond
-1.89%	-0.93%
المدير	المعيار القياسي
AM FFTW	AM FFTW
55 في المائة مؤشر Barclays World Gov't Inflation Link'd + 15 في المائة مؤشر Merrill Lynch EMU Direct Gov't AAA Bond + 15 في المائة مؤشر Barclays US Credit Corp	55 في المائة مؤشر Barclays World Gov't Inflation Link'd + 15 في المائة مؤشر Merrill Lynch EMU Direct Gov't AAA Bond + 15 في المائة مؤشر Barclays US Credit Corp
-0.39%	-0.85%

الأداء خلال السنة حتى الآن - 10.22 في المائة

يورو/دولار

الأداء المجتمع لحافظة الإيرادات الثابتة بعد التحويل إلى الدولار

-11.11%

الأمريكي

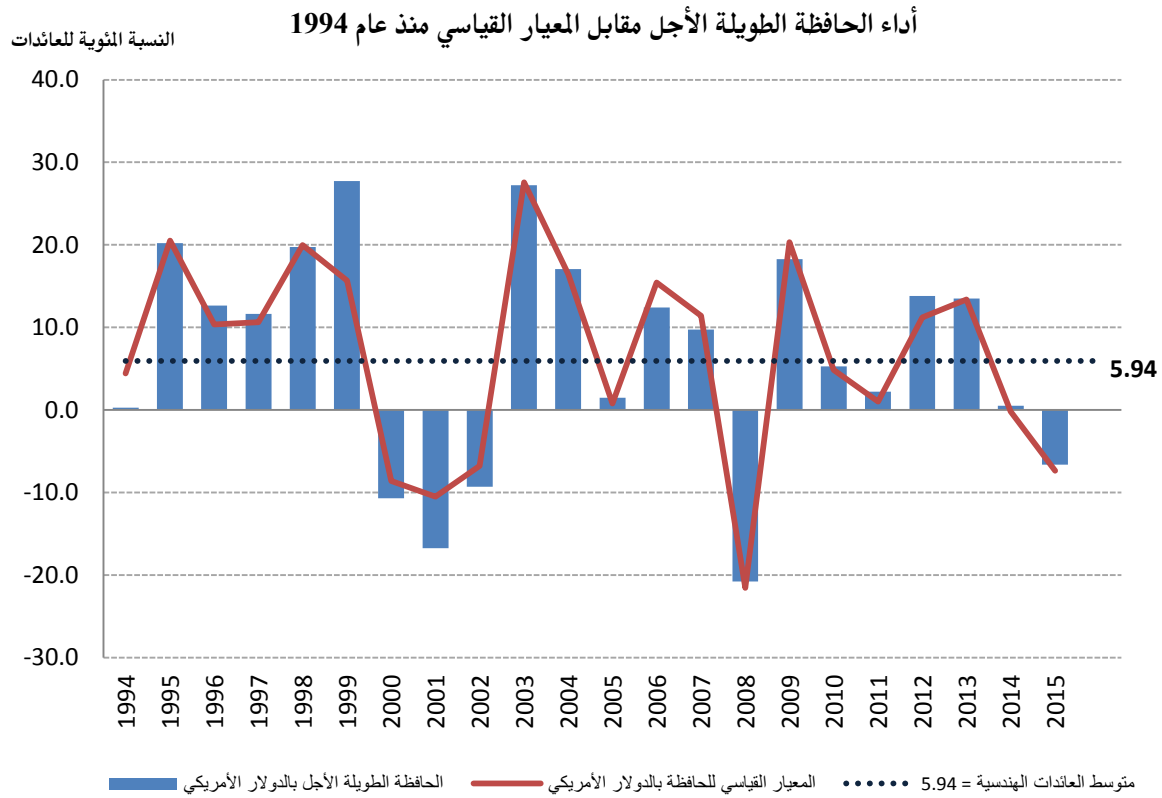
الحافظة الطويلة الأجل الإجمالية	عائدات الحافظة (المتوسط المرجح لحافظات الأسهم والإيرادات الثابتة)
-6.61%	-6.61%
-7.37%	-7.37%
-0.76%	-0.76%

عائدات المعيار القياسي (المتوسط المرجح لحافظات الأسهم والإيرادات الثابتة)
فائض العائدات (عائدات الحافظة نسبة إلى المعيار القياسي)
الأسعار في 2015/12/31

ملاحظات :

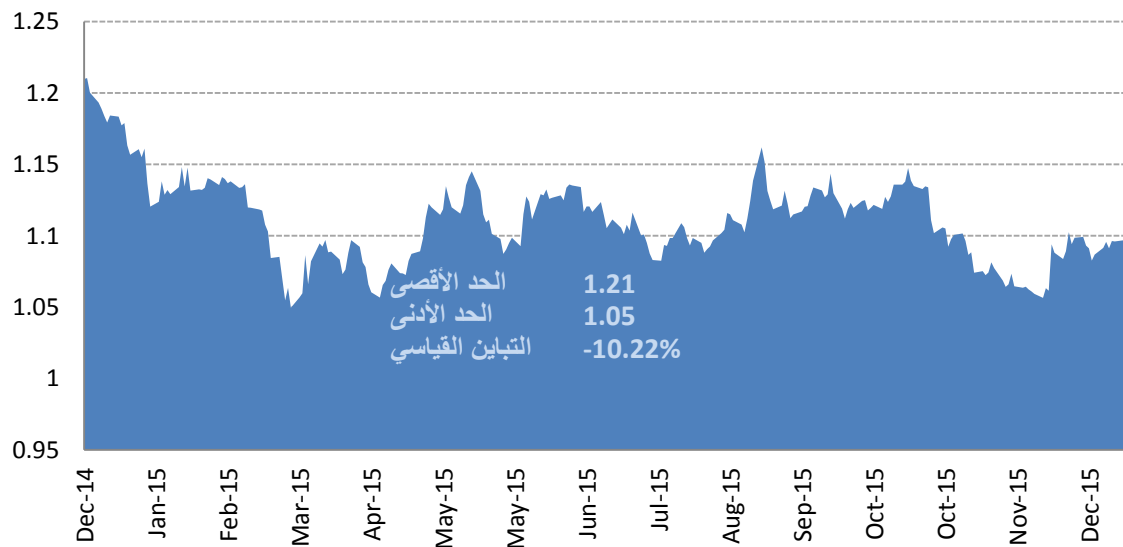
عائدات الأسهم بالدولار الأمريكي
عائدات الإيرادات الثابتة باليورو
العائدات المجمعة بالدولار الأمريكي

(ب) ترد في ما يلي الأرقام المتعلقة بالأداء السنوي لحافظة الاستثمارات الطويلة الأجل من 1994 إلى 2015. ويظهر أداء الحافظة الطويلة الأجل من خلال الرسم البياني ويقارن مع أداء المعيار القياسي المجمع للاستثمارات الطويلة الأجل. ويشير الخط المنقط إلى متوسط الأداء الحسابي للحافظة الطويلة الأجل منذ عام 1994، أي 5.94 في المائة.



(ج) ويوضح الشكل أدناه حركة سعر الصرف بين الدولار الأمريكي واليورو على مدار سنة 2015. وتؤثر حركة سعر اليورو بصورة مباشرة على العائدات التي تقاس بالدولار الأمريكي. وخسر اليورو منذ بداية العام حتى اليوم أكثر من 10 في المائة من قيمته مقابل الدولار الأمريكي.

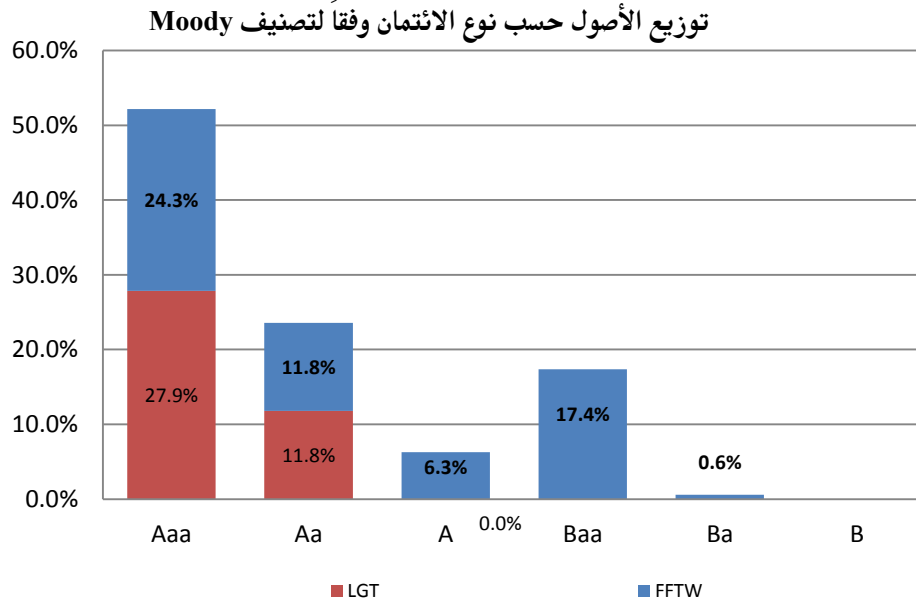
سعر الصرف باليورو/الدولار الأمريكي في عام 2015



المصدر: Bloomberg

14- ويوضح الشكل أدناه بالتفصيل الأصول في حافظة الإيرادات الثابتة الطويلة الأجل حسب نوع الائتمان وهناك 76 في المائة من الأصول من الفئة الممتازة Aaa، ما يؤكد المخاطر المنخفضة للاستثمارات.

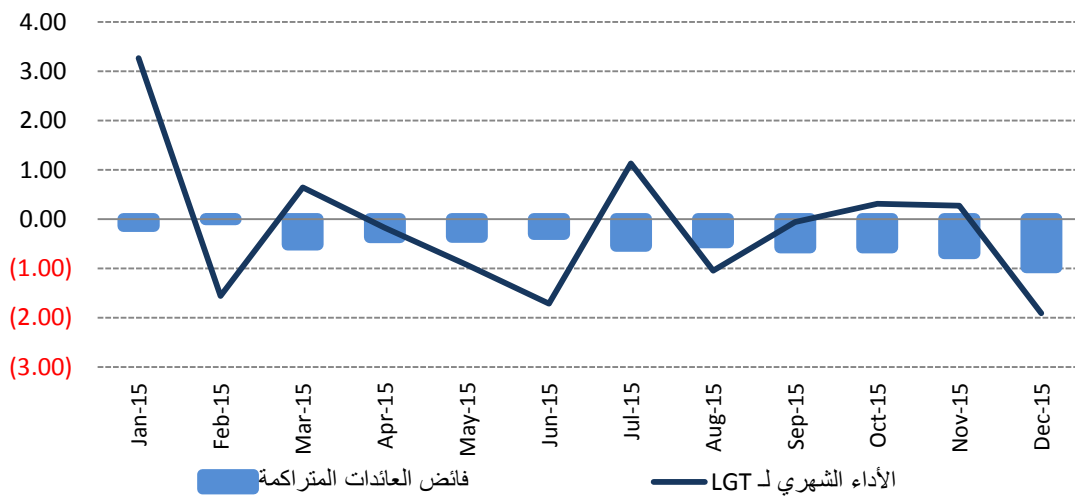
حافطة الإيرادات الثابتة الطويلة الأجل



فائض العائدات وأداء حافطة الاستثمارات الطويلة الأجل لعام 2015

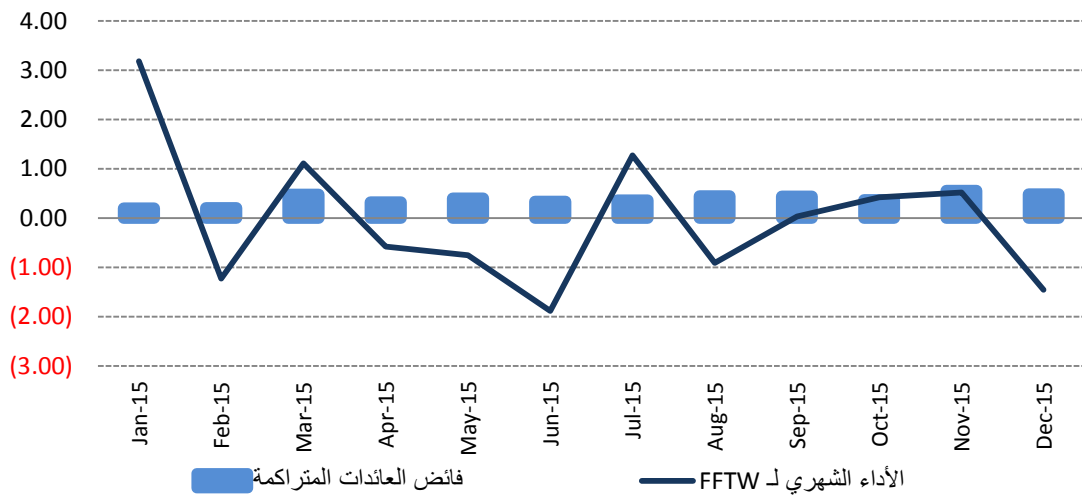
15- يتضمن استعراض الاستثمارات الطويلة الأجل تحليلاً للأداء وفائض العائدات. وتم وضع رسم بياني يبين العائدات الشهرية وفائض العائدات المتراكمة شهرياً خلال السنة الماضية، على النحو الوارد أدناه.

LGT: النسبة المئوية للأداء الشهري وفائض العائدات المتراكمة



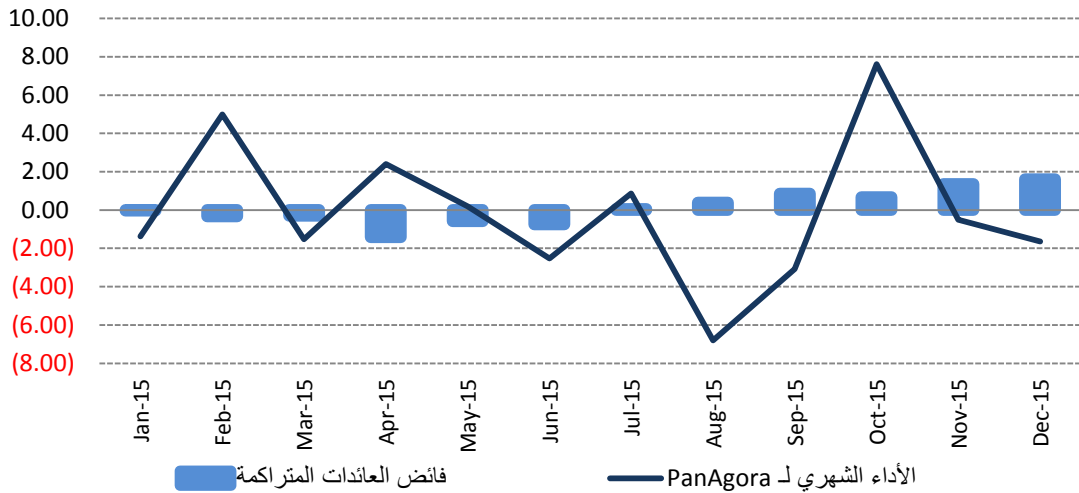
في عام 2015 شهد الحساب الذي تديره LGT بعض التقلّبات في كل من العائدات المطلقة والفائضة. وعلى مدار السنة، تخلّفت LGT عن بلوغ المعيار القياسي بنسبة 0.95 في المائة. وبلغ العائد السنوي - 1.89 في المائة مقابل -0.93 في المائة لمعياره القياسي. وأنهت FFTW السنة بتسجيل نسبة أعلى بقليل من المعيار القياسي، وبلغ الفائض في العائدات لعام 2015، 0.47 في المائة. وبلغ العائد السنوي -0.39 في المائة مقابل -0.85 في المائة لمعياره القياسي.

FFTW: النسبة المئوية للأداء الشهري وفائض العائدات المتراكمة



16- وكانت سنة 2015 متقلّبة جداً بالنسبة إلى الأصول أيضاً، كما يبدو في الرسم البياني أدناه الذي يفصّل الأداء الشهري والفائض في العائدات التراكمية التي حققها الحساب الذي تديره PanAgora في عام 2015. وكما في السنوات الماضية ولدت PanAgora فائضاً إيجابياً في العائد بلغ 1.66 في المائة سنة 2015.

PanAgora : النسبة المئوية للأداء الشهري وفائض العائدات المتراكمة



الاستثمارات القصيرة الأجل

17- تتألف الاستثمارات القصيرة الأجل في معظمها من ودائع حسابات الأمانة المودعة بانتظار تسديد المدفوعات لتنفيذ المشاريع وأي أموال نقدية تمثل احتياطات البرنامج العادي وأصول أخرى. ويدير هذه الاستثمارات جهات مختصة بإدارة الأصول في الاستثمارات القصيرة الأجل، وهي شركة Management Wellington، وشركة Northern Company Trust، ومصرف HSBC، والبنك الدولي، وManagement Capital Wells، أو تم استثمارها في ودائع لدى مصرف التسويات الدولية.

وبيّن الجدول أدناه سعر السوق (بالدولار الأمريكي) في الحافظات القصيرة الأجل:

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014	في 31 ديسمبر/كانون الأول 2015	
403,178,934.00	341,241,788.83	مصرف التسويات الدولية
250,759,792.00	250,805,978.00	البنك الدولي
240,444,161.00	260,819,028.00	Wellington AM
150,133,121.00	150,583,203.00	Wells Capital Management
7,150,211.98	24,879,137.09	حساب السيولة باليورو لدى مصرف HSBC
3,163,811.00	2,453,108.00	صندوق NT الحكومي
1,054,830,030.98	1,030,782,242.92	المجموع

* جرى تحويل مبلغ 22 739 531.3 يورو في 2015/12/31 بناء على سعر الصرف للأمم المتحدة

18- وواصلت المنظمة، خلال عام 2015، السعي إلى الحد من تعرض أصولها القصيرة الأجل للمخاطر، وذلك على ضوء استمرار التقلبات وعدم الأمان في الأسواق المالية، والتدني الشديد لأسعار الفائدة بالدولار الأمريكي.

19- وتجدر الإشارة إلى ما يلي على وجه التحديد:

- (أ) Wellington Management : واصلت المنظمة فرض خطوط توجيهية مقيدة للغاية ولا تسمح بالاستثمار إلا في صكوك تكون المخاطر فيها منخفضة للغاية أو في صكوك مضمونة بالكامل من قبل الحكومة الأمريكية، ومنها على سبيل المثال الأوراق المالية للخزانة الأمريكية، والأوراق المالية الصادرة عن الوكالات الحكومية الأمريكية، والأوراق المالية المدعومة من الحكومة الأمريكية.
- (ب) Northern Trust : توفير الموجودات في حساب هذا المصرف أمانا نسبيا إذ أنها تتكون بشكل كبيرة (80 في المائة على الأقل) من أوراق مالية تضمن إعمالها وفائدتها الحكومة الأمريكية أو وكالاتها أو أدواتها أو الشركات المدعومة من الحكومة مهلة برنامج ضمان الخزانة الأمريكية بالنسبة إلى أموال الأسواق النقدية.
- (ج) حساب السيولة باليورو لدى مصرف HSBC : كانت أرصدة المنظمة النقدية باليورو محدودة عادة بسبب التأخر في تحصيل الاشتراكات. ولذلك ظلت الأرصدة المستثمرة باليورو منخفضة نسبيا طوال عام 2014.
- (د) مصرف التسويات الدولية : استمر ارتفاع مستوى الودائع المستثمرة لدى مصرف التسويات الدولية بالنظر إلى النوعية الائتمانية الممتازة للمصرف والناشئة عن دمج الهيكل مع 50 مصرفا من المصارف المركزية وغيرها من السلطات النقدية.
- (هـ) البنك الدولي : هذه الحافظة تخضع لخطوط توجيهية مقيدة وحدود صارمة للمخاطرة لا تسمح بالاستثمار إلا في الأوراق المالية الحكومية، والوكالات الحكومية، والكيانات الرسمية الأخرى، والأوراق المالية للمنظمات المتعددة الأطراف والتزامات لمصارف مرموقة ومؤسسات مالية أخرى.
- (و) Wells Capital Management : هذه الحافظة تخضع لخطوط توجيهية مقيدة وحدود صارمة للمخاطرة لا تسمح بالاستثمار إلا في الأوراق المالية الحكومية، والوكالات الحكومية، والكيانات الرسمية الأخرى، والأوراق المالية للمنظمات المتعددة الأطراف والتزامات لمصارف مرموقة ومؤسسات مالية أخرى.

20- وتعني النتيجة النهائية لتدابير تخفيض حدة المخاطر من حافظة أن معظم حافظة استثمارات المنظمة القصيرة الأجل مأمون حاليا في صكوك معرضة لمخاطر محدودة للغاية.

21- واتسم أداء الحافظات القصيرة الأجل خلال عام 2015 بالتدني الحاد في مستويات الفائدة بالنسبة إلى الاستثمارات ذات المخاطر المنخفضة للغاية بالدولار الأمريكي. وقد بلغ الأداء الإجمالي 0.21 في المائة عن هذه السنة.

عائدات الحافظة القصيرة الأجل لعام 2015

مدارة بصورة فاعلة

0.40 في المائة	Wells Capital Management	المدير
0.23 في المائة	<i>Bofa Merrill Lynch U.S.</i> أذونات وأسهم الخزانة ، لمدة 2-0 سنة	المعيار القياسي
0.20 في المائة	البنك الدولي	المدير
0.16 في المائة	<i>Bofa Merrill Lynch U.S.</i> أذونات وأسهم الخزانة ، لمدة 1-0 سنة لـ	المعيار القياسي
0.25 في المائة	Wellington Management	المدير
0.05 في المائة	<i>Merrill Lynch</i> سندات الخزانة لمدة ثلاثة أشهر لـ	المعيار القياسي

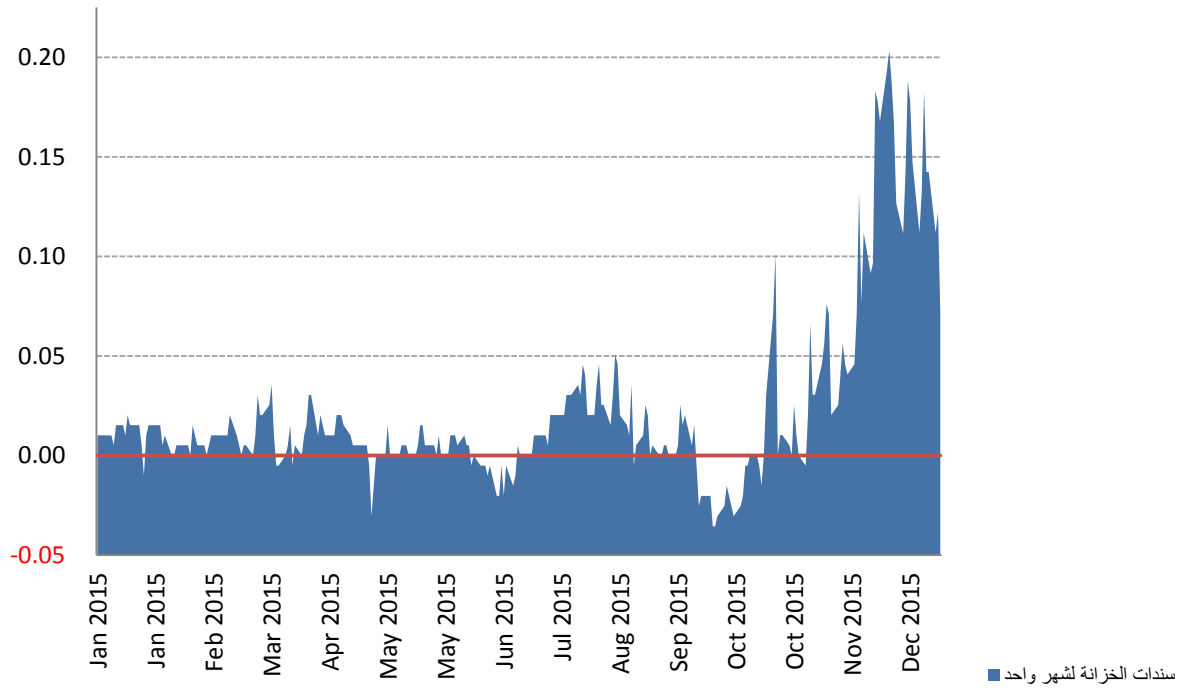
الودائع وحسابات السيولة

0.01 في المائة	Northern Trust حساب السيولة في	المدير
0.15 في المائة	مصرف التسويات الدولية	المؤسسة
0.02 في المائة	سندات الخزانة لمدة شهر	المعيار القياسي

0.210 في المائة	الحافظة القصيرة الأجل الإجمالية	
0.210 في المائة	عائدات الحافظة (المتوسط المرجح لجميع عائدات الأصول القصيرة الأجل)	
0.020 في المائة	عائدات المعيار القياسي (سندات الخزانة لمدة شهر)	
0.190 في المائة	فائض العائدات (عائدات الحافظة نسبة إلى المعيار القياسي)	

يظهر الرسم البياني أدناه العائدات السنوية لسندات الخزانة لشهر واحد في عام 2015 للاستفاضة في المقارنة.

العائدات على سندات الخزانة لشهر واحد في عام 2015

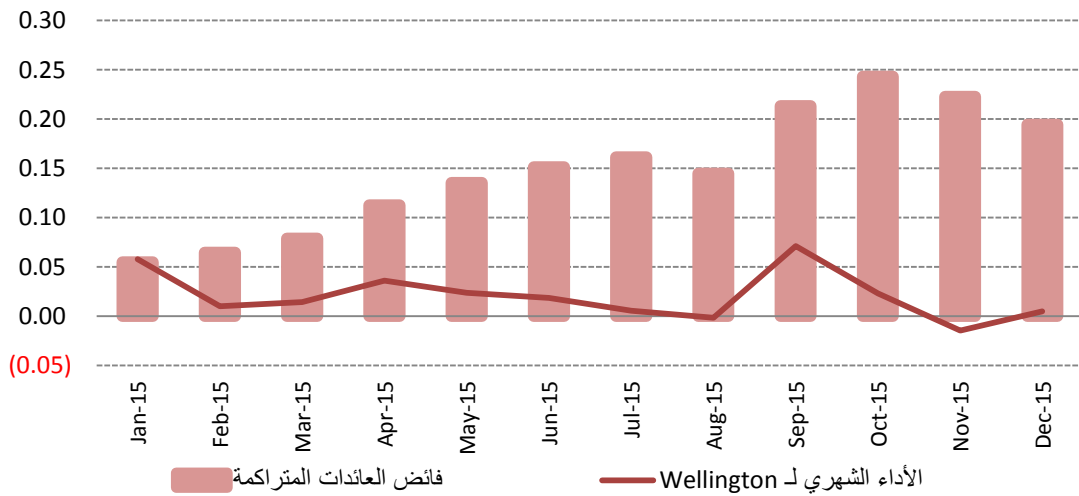


فائض عائدات الحافظة القصيرة الأجل لعام 2015 والتباين القياسي

22- يشمل استعراض الاستثمارات القصيرة الأجل تحليلاً لمدرائنا الثلاثة الذين يتولون مهاماً لمدة قصيرة.

ويظهر الرسم البياني العائدات الشهرية وفائض العائدات المتراكمة شهرياً خلال السنة الماضية. كما يبرز كل تباين قياسي للحافظة مقابل تباين معيارها القياسي.

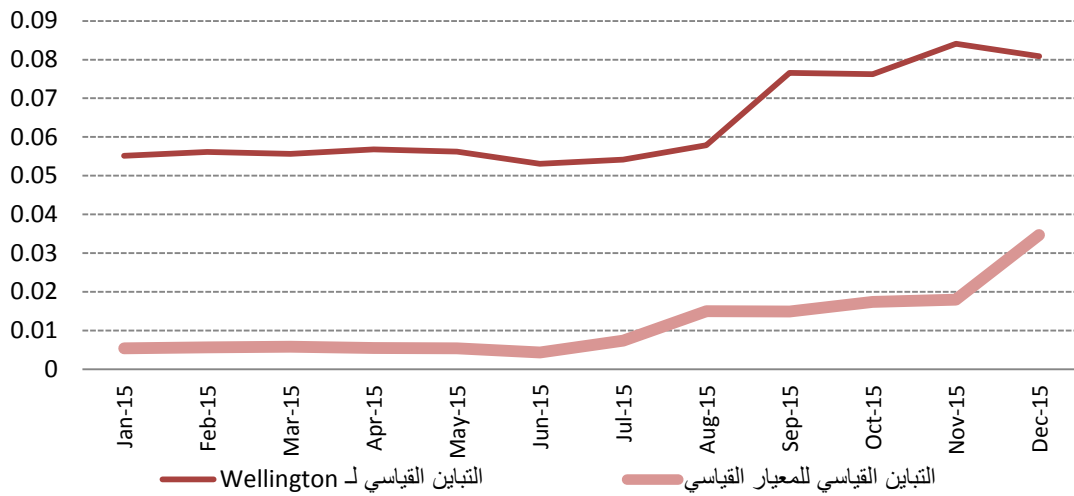
Wellington Management: النسبة المئوية للأداء الشهري وفائض العائدات المتراكمة



23- وخلال السنة الماضية، وفّرت Wellington فائض عائدات مستقر، حيث تجاوز معيارها القياسي في معظم الأشهر، وبلغ مجمل فائض العائدات 0.19 في المائة. وكما يظهر أدناه، انخفض التباين القياسي لهذه الحافطة خلال السنة وسجّل معدّل 0.062 في المائة، وهو يفوق باستمرار التباين القياسي لمعياره القياسي، وسندات الخزنة لثلاثة أشهر الخاصة بـ Merrill Lynch.

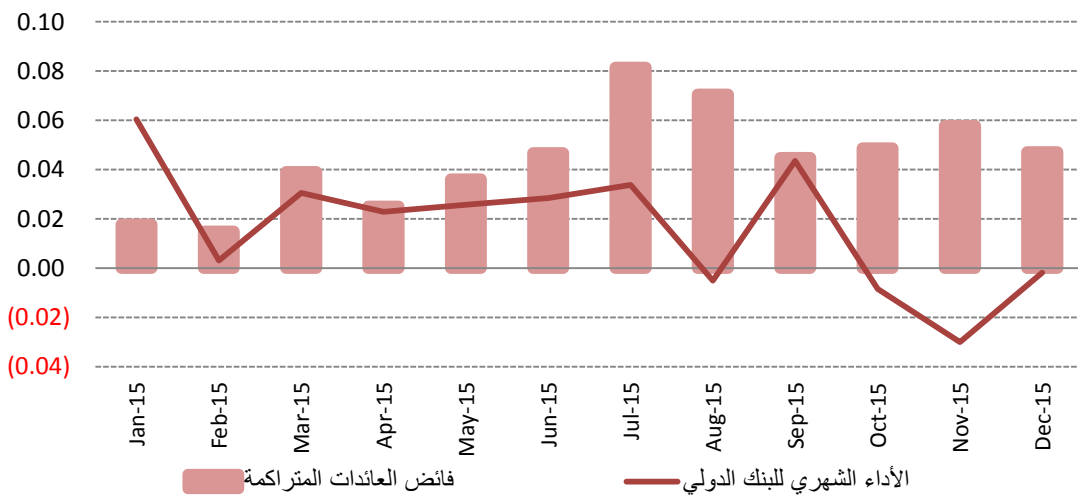
Wellington Management : الحافطة مقابل التباين القياسي لسنة واحدة

نسبة إلى المعيار القياسي



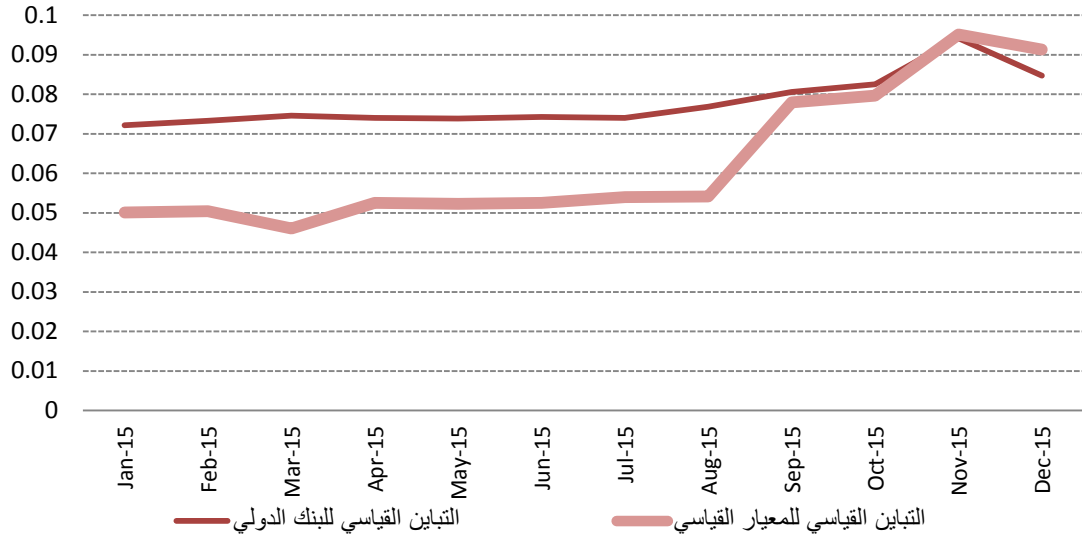
24- وكما يظهر أدناه، ولّدت حافطة البنك الدولي، خلال السنة الماضية، فائضاً في العائدات فاق المعيار القياسي، وبلغ فائض العائدات المتراكمة في نهاية السنة 0.05 في المائة.

البنك الدولي : النسبة المثوية للأداء الشهري وفائض العائدات المتراكمة



25- والتباين القياسي لسنة واحدة الخاص بهذه الحافظة قريب جداً من التباين القياسي لمعيارها القياسي، وقد بلغ المعدل خلال السنة 0.07 في المائة، كما يظهر في الرسم البياني أدناه.

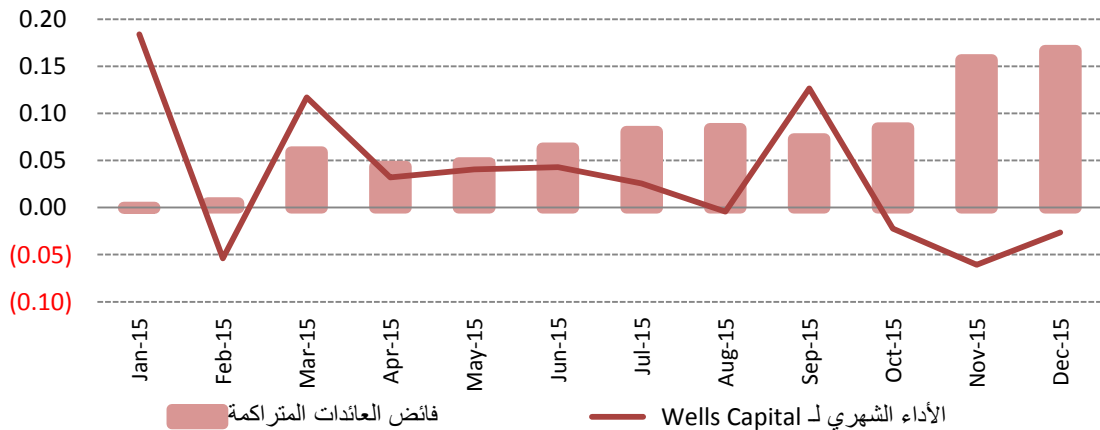
البنك الدولي: الحافظة مقابل التباين القياسي لسنة واحدة نسبة إلى المعيار القياسي



26- خلال عام 2015، ولدت حافظة Wells Capital كذلك فائضاً في العائدات تخطى المعيار القياسي فبلغ عائد الفائض التراكمي في نهاية العام 0.17 في المائة.

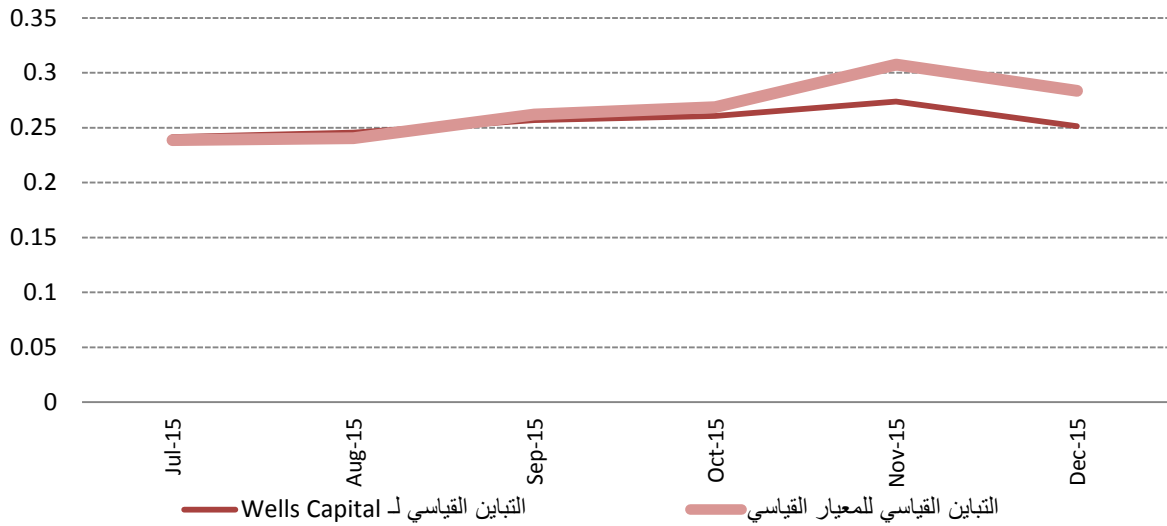
Wells Capital Management: النسبة المئوية للأداء الشهري وعائدات الفائض

التراكمي



27- إن التباين القياسي لعام واحد الذي سجلته هذه الحافطة يتطابق مع تباين معيارها القياسي، فكان المتوسط على امتداد عام واحد يوازي 0.25 في المائة، كما يظهر في الرسم البياني. وتبدأ البيانات من يوليو/تموز 2015 بما أن هذا الحساب قد تأسس في يوليو/تموز 2014.

Wells Capital: التباين القياسي للحافطة مقابل تباين المعيار القياسي لمدة عام واحد



إدارة الاستثمارات في منظمة الأغذية والزراعة

- 28- تجري شركات متخصصة دراسة مفصلة للتوزيع الاستراتيجي للأصول بالنسبة إلى الاستثمارات الطويلة الأجل وذلك في إطار دراسة الأصول والالتزامات. وتجرى استعراضات مرة كل خمس سنوات تقريبا. وقد أنجزت هذه الدراسة الأخيرة في نهاية عام 2013.
- 29- وتصمم استراتيجيات توزيع الأصول القصيرة الأجل بالتعاون الوثيق مع البنك الدولي باعتباره المستشار الفني للمنظمة لشؤون الاستثمار.
- 30- وتقوم لجنة الاستثمار الداخلية في المنظمة باستعراض نتائج دراسات توزيع الأصول. وتحال التوصيات النهائية إلى المدير العام للموافقة عليها. وتتألف لجنة الاستثمار من رؤساء الشؤون المالية والميزانية والشؤون القانونية والمراجعة وأميني الخزانة في كل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبرنامج الأغذية العالمي، ويرأسها المدير العام المساعد للخدمات المؤسسية.
- 31- وتلتزم المنظمة أيضا المشورة بشأن الاستثمار من اللجنة الاستشارية المعنية بالاستثمارات طبقا للمادة 9-1 من اللائحة المالية. واللجنة الاستشارية هي لجنة خارجية تتألف من خبراء رفيعي المستوى من منظمات من قبيل البنك الدولي، وصندوق النقد الدولي، ومصرف التسويات الدولية، ومصرف التنمية الآسيوي. والبنك الدولي هو أيضا المستشار الفني لدى المنظمة لشؤون الاستثمار.
- 32- ويتولى مدراء أصول خارجيون متخصصون في إدارة الأصول في أسواق السندات والإيرادات الثابتة وفقا لخطوط توجيهية تفصيلية مكتوبة صادرة عن المنظمة. ويتم اختيار هؤلاء المدراء من خلال طرح مناقصات دولية مفتوحة، على أن تُنجز عملية الاختيار النهائية بمساعدة البنك الدولي.
- 33- ويتولى فرع الخزانة في شعبة الشؤون المالية في المنظمة الرقابة اليومية على المدراء الخارجيين، بما في ذلك الرصد اليومي للامتثال. وترفع كذلك وحدة الخزانة تقارير منتظمة إلى مدير الشؤون المالية ولجنة الاستثمار الداخلية والإدارة العليا. ويقوم فرع الخزانة بزيارات ميدانية منتظمة لرصد امتثال مدراء الأصول الخارجيين وأمناء الأوراق المالية.
- 34- وأخيرا، يعرض سنويا على لجنة المالية تقرير مفصل عن استثمارات المنظمة. ويتاح هذا التقرير على الموقع الإلكتروني للجنة المالية على الإنترنت.

نفقات الاستثمار

- 35- يبين الجدول أدناه نفقات الاستثمار في عام 2015.
- 36- انخفض الإنفاق المتعلق بالاستثمار من 3 ملايين دولار أمريكي إلى 2.7 مليون دولار أمريكي، ويعود ذلك في المقام الأول إلى رسوم الأداء المتدني التي دفعت لمدير الاستثمار في الأصول، PanAgora.
- 37- وارتفعت الأصول من 1.410 مليون دولار أمريكي في عام 2013 إلى 1.495 مليون دولار أمريكي، ما جعل نسبة النفقات الإجمالية تتدنى من 0.22 في المائة في عام 2013 إلى 0.18 في المائة في عام 2014.

مصرفات عام 2015 بالدولار الأمريكي	الخدمات الاستثمارية المقدمة
2,252,706.73	رسوم الإدارة والإيداع والخدمات الاستشارية
667,292.23	موظفو الخزنة (3 مناصب مهنية)
	اجتماعات اللجنة الاستشارية للاستثمارات، الاجتماعات السنوية بشأن امتثال المستثمرين، وتكاليف التدريب
25,673.24	Terminal Bloomberg
41,955.00	مجموع النفقات
2,987,627.20	
	مجموع الأصول في 2015/12/31
1,446,741,376.61	
	مجموع نسبة الإنفاق
%0.21	